

高品質の消耗品で安定した サンプリングを実現

Bravo Liquid Handling Platform 用マイクロプレートとピペットチップ





安定した品質で消耗品によるエラーを回避

自動化をラボにうまく統合するには、すべての実験で消耗品が予想したとおり確実に機能する必要があります。アジレントのラボ自動化用消耗品は、アジレントの自動化機器用に設計・検証されているため、稼働時間を最大化し、サンプリングエラーを回避することができます。

- 優れた品質のディスパーザブルピペットチップにより、クロスコンタミネーションのない高精度で正確な液体移送が実現できます。すべてのロットが、包括的な QC および機能性能テストを受けており、Agilent Bravo Automated Liquid Handling Platform および AssayMAP Bravo ヘッド用に最適化されています。
- 検証済みのマイクロプレート（保存/アッセイマイクロプレートおよび試薬リザーバなど）は、ANSI 規格寸法、生体不活性（バイオイナート）、低結合性、耐熱性などの標準的な特徴を備えるように製造されています。

アジレントの包括的なアプリケーション、技術、ハードウェアサポートとともに、アジレントの自動化ソリューションは、ラボでのサンプル調製の簡素化、手作業の削減、再現性の維持の実現をお手伝いします。



最高の結果を目指して設計されたピペットチップ

一貫性のある実験結果が得られるかどうかは、正確で再現性のある液体分注にかかっています。それには高品質のピペットチップが必要です。アジレントのピペットチップは、厳重に管理された環境（ISO 9001 登録および監査済み）で製造され、厳格なテスト手順に従っています。すべてのロットで次の点が確認されています。

- 検出可能な DNase および RNase ヌクレアーゼ活性がないこと
- ヒト DNA がないこと
- エンドトキシン（発熱物質）による汚染がないこと
- プロテアーゼ活性がないこと
- アデノシン三リン酸（ATP）がないこと
- 重金属がないこと

お客様の実験ニーズに応える幅広いサイズと構成

これらの高品質ピペットチップとラック構成は、Bravo ヘッドを使用するアプリケーションに基づいて構築されています。静電気の蓄積を減らし、ラボスペースを節約するために、ピペットチップは革新的なプロセスとパッケージングを用いて設計・製造されています。

滅菌チップ

無菌保証レベル（SAL）10⁻⁶ で無菌として認定されているアジレントの無菌ピペットチップは、細胞や DNA、RNA を用いる繊細な生体アプリケーション用に設計されています。汚染を防ぐために放射線照射され、汚染を防ぐために個別包装されます。



ピペットチップラックは滅菌包装で出荷されます。

フィルタ付きチップ

フィルタ付きピペットチップは、PCR、NGS、細胞生物学、分子生物学のアプリケーションに最適です。エアロゾルや液体に混入した異物からピペットシャフトを保護する一体型フィルタを使用して、効果的なバリアを形成します。さらに、マイクロプレートウェル間のキャリーオーバー汚染による誤差を大幅に削減します。



フィルタ付きチップには、複数のサイズがあります。

大口径チップ

大口径ピペットチップは、同じ容量の標準チップよりも大きなオリフィスになっています。粘性の高い液体や壊れやすい細胞、DNA、大きな粒子・ビーズを含むサンプルの移送用に設計されています。

アジレントのピペットチップオリフィスの比較

ピペットチップ	オリフィス直径
70 μ L 大口径	0.78 mm (0.031 インチ)
70 μ L 標準	0.36 mm (0.014 インチ)
250 μ L 大口径	1.52 mm (0.060 インチ)
250 μ L 標準	0.61 mm (0.024 インチ)



開口部 0.61 mm (0.024 インチ) の標準 250 μ L チップ (上) と開口部 1.52 mm (0.060 インチ) の大口径チップ (下) の比較

除電ラック

ピペットチップは、梱包または輸送・実験用ラックでの保管中に発生する摩擦による静電気の影響を受けやすくなっています。この帯電により、チップが周囲の材料に反発したり引き付けられたりして、チップが外れたり、取り付けが不適切になったりするおそれがあります。アジレントの除電ラックには、静電気の蓄積を軽減する樹脂が含まれており、信頼性の高い結果が得られ、不安のない自動運転が可能です。



除電ラックでピペットチップを静電気から守ります。

ネスト型チップ

廃棄物を減らし、デッキの空きスペースを増やします。アジレントのネスト型ピペットチップラックを使用すると、最大 3 倍のチップをデッキに保管したり積み重ねたりすることができます。この除電ラックはふたがなく、標準のラックよりも薄く、静電気の蓄積を減らします。これらはすべて、危険物質の取り扱いを考慮した重要な特徴です。



標準的なピペットチップラック 5 個を重ねた際の高さと同等のスペースに、15 個のネスト型ピペットチップラックを重ねることができます。

あらゆるワークフローに対応する Agilent マイクロプレート

高品質のマイクロプレートは、サンプル再分析を回避し、重要な締め切りを守るお手伝いをします。ワークフローで用いる高品質の製品は、設計と製造の世界的リーダーであるアジレントにお任せください。さらに、アジレントは世界規模のサプライチェーンを有しているため、必要なときに必要な製品を入手でき、タイムリーなプロジェクトの計画と実行が可能です。

標準的なマイクロプレートには次のような特長があります。

- ANSI 規格に準拠した寸法
- 低結合性
- 耐熱ポリプロピレン
- シーリング用の突起のあるウェル
- バイオイナート
- 自動化対応

アッセイ、収集、および保存用マイクロプレート

医療グレードの化学耐性ポリマーで成形されたこれらのマイクロプレートは、反応化学や生体のアッセイ、低温保存、ろ過に最適です。マットシールとふたを利用できます。

次の構成からお選びいただけます。

- ウェル容量：58 μ L ~ 10 mL
- ウェル数：24、48、96、384
- マイクロプレートの高さ：14 ~ 78 mm
- V、丸、平面、およびピラミッドのボトム形状
- 放射線照射オプションと非照射オプション

詳しくはこちら：www.agilent.com/lifesciences/storage-assay-microplates



ポリプロピレンリザーバマイクロプレート

これらのマイクロプレートは、メソッドのスケールアップおよびスケールダウンアプリケーション、および実験計画法 (DoE) アレイの作成に推奨されます。各マイクロプレートは、化学耐性ポリマーを使用して ANSI/SLAS 標準の設置面積で成形され、デッドボリュームを最小限に抑えるために最適化された形状になっています。

複数のオプションをご利用いただけます。

- パーティション容量：2.6 ~ 300 mL
- パーティション数：0 ~ 24
- コントロール用パーティション
- 開放、列 (縦) または行 (横) パーティション形状
- V、平面、およびピラミッドのボトム形状
- 放射線照射オプションと非照射オプション

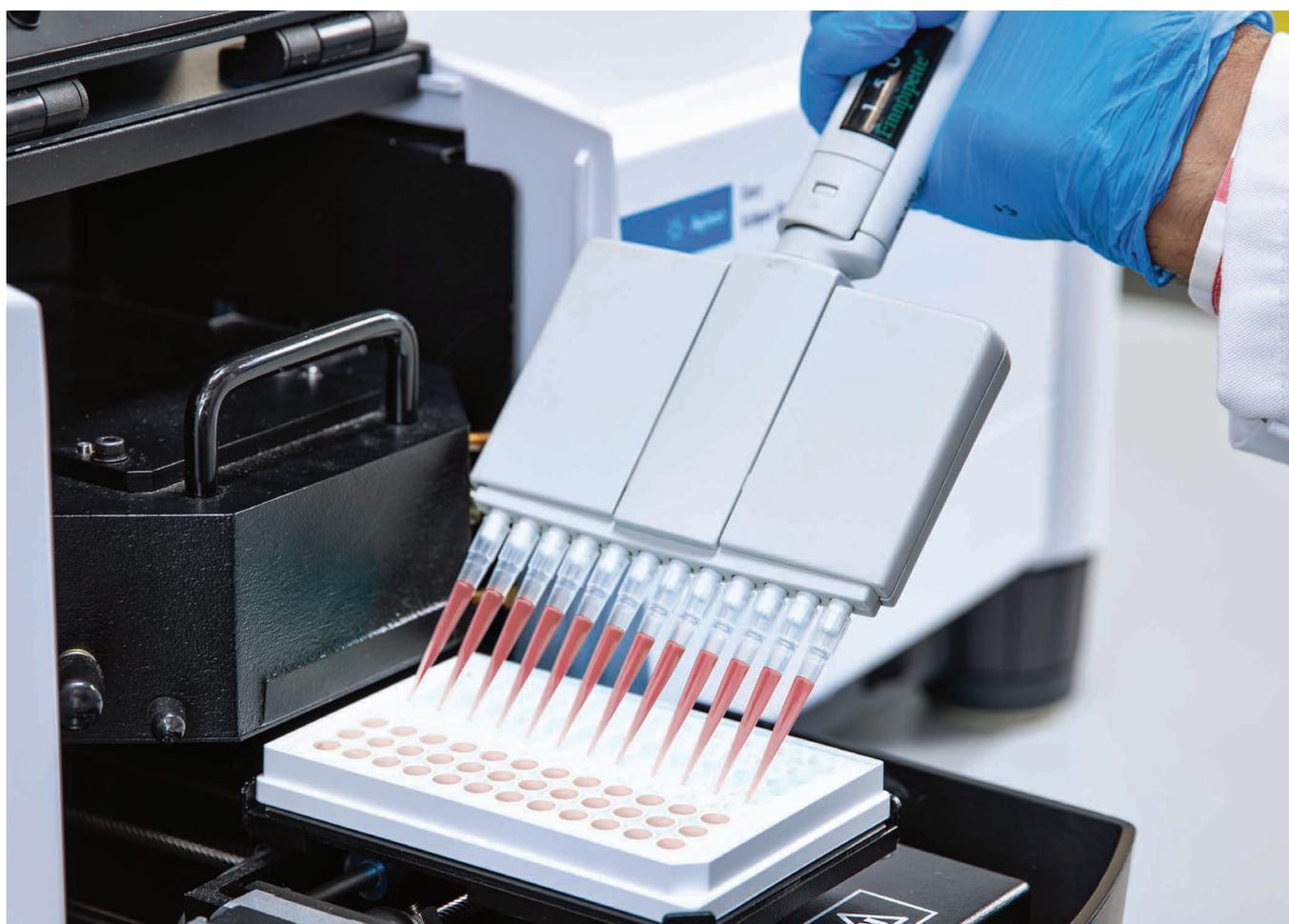
詳しくはこちら：www.agilent.com/lifesciences/reservoir-microplates



マイクロプレート付属品

マイクロプレート用の汎用ふたは、透明または黒色のポリスチレン樹脂製のものをご用意しています。さらに、専用キャップマットが、Agilent 24、48、96 スクエアウェルマイクロプレートにシールするのに利用できます。専用キャップマットはすべて、Santoprene（化学耐性のある熱可塑性エラストマー）で成形されています。

詳しくはこちら：www.agilent.com/lifesciences/microplate-lids-seals



ピペットチップの選択ガイド

ピペットチップラック

説明	液量範囲 (μL)	対応 Bravo ヘッド	対応可能なマイクロプレートウェル数	部品番号
----	-----------	--------------	-------------------	------



Agilent 10 μL ピペットチップラック

 10 μL チップ、1 ラックに 384 本、50 ケース	0.3 ~ 10	96ST、384ST	96、384、1536	10734-202
 10 μL チップ、滅菌済、1 ラックに 384 本、50 ケース	0.3 ~ 10	96ST、384ST	96、384、1536	10734-212
 10 μL チップ、除電ラック、1 ラックに 384 本、50 ケース	0.3 ~ 10	96ST、384ST	96、384、1536	10734-302
 10 μL チップ、ネスト型、除電ラック、1 ラックに 384 本、90 ケース	0.3 ~ 10	96ST、384ST	96、384、1536	21740-202
 10 μL チップ、滅菌済、除電ラック、1 ラックに 384 本、50 ケース	0.3 ~ 10	96ST、384ST	96、384、1536	10734-312
 10 μL チップ、ネスト型、滅菌済、除電ラック、1 ラックに 384 本、90 ケース	0.3 ~ 10	96ST、384ST	96、384、1536	21740-212



Agilent 30 μL ピペットチップラック

 30 μL チップ、1 ラックに 384 本、50 ケース	0.5 ~ 30	96ST、384ST	96、384、1536	11484-202
 30 μL チップ、滅菌済、1 ラックに 384 本、50 ケース	0.5 ~ 30	96ST、384ST	96、384、1536	11484-212
 30 μL チップ、除電ラック、1 ラックに 384 本、50 ケース	0.5 ~ 30	96ST、384ST	96、384、1536	11484-302
 30 μL チップ、ネスト型、除電ラック、1 ラックに 384 本、90 ケース	0.5 ~ 30	96ST、384ST	96、384、1536	21750-202
 30 μL チップ、滅菌済、除電ラック、1 ラックに 384 本、50 ケース	0.5 ~ 30	96ST、384ST	96、384、1536	11484-312
 30 μL チップ、ネスト型、滅菌済、除電ラック、1 ラックに 384 本、90 ケース	0.5 ~ 30	96ST、384ST	96、384、1536	21750-212
 30 μL チップ、滅菌済、フィルタ付き、除電ラック、1 ラックに 384 本、50 ケース	0.5 ~ 15	96ST、384ST	96、384、1536	11484-322

ピペットチップラック (続き)

説明	液量範囲 (μL)	対応 Bravo ヘッド	対応可能な マイクロプレート ウェル数	部品番号
----	---------------------------	-----------------	---------------------------	------



Agilent 70 μL ピペットチップラック

	70 μL チップ、1 ラックに 384 本、50 ケース	0.75 ~ 70	96ST、384ST	96、384	19133-102
	70 μL チップ、滅菌済、1 ラックに 384 本、50 ケース	0.75 ~ 70	96ST、384ST	96、384	19133-112
	70 μL チップ、除電ラック、1 ラックに 384 本、50 ケース	0.75 ~ 70	96ST、384ST	96、384	19133-202
	70 μL チップ、滅菌済、除電ラック、1 ラックに 384 本、50 ケース	0.75 ~ 70	96ST、384ST	96、384	19133-212
	70 μL チップ、滅菌済、フィルタ付き、除電ラック、1 ラックに 384 本、50 ケース	0.75 ~ 50	96ST、384ST	96、384	19133-142
	70 μL チップ、大口径、滅菌済、除電ラック、1 ラックに 384 本、50 ケース	2.0 ~ 70	96ST、384ST	96 のみ	19134-012
	70 μL チップ、大口径、除電ラック、1 ラックに 384 本、50 ケース	2.0 ~ 70	96ST、384ST	96 のみ	19134-002
	70 μL チップ、大口径、フィルタ付き、滅菌済、除電ラック、1 ラックに 384 本、50 ケース	2.0 ~ 50	96ST、384ST	96 のみ	19134-022



Agilent 250 μL ピペットチップラック

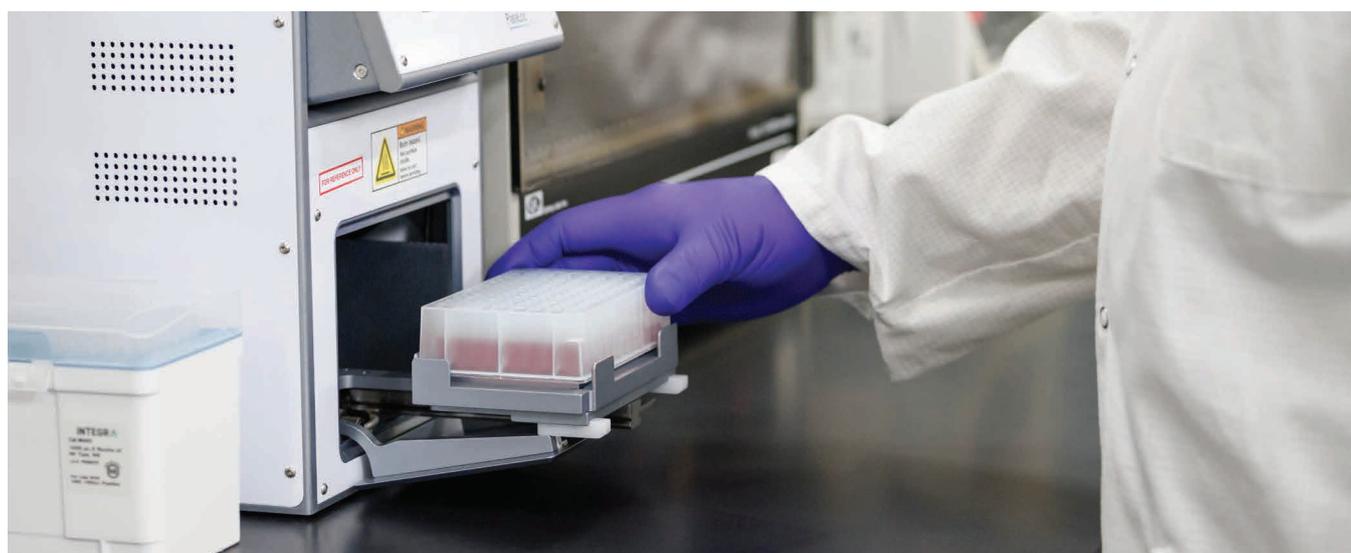
	250 μL チップ、1 ラックに 96 本、50 ケース	2.0 ~ 250	96LT	96、384	19477-002
	250 μL チップ、滅菌済、1 ラックに 96 本、50 ケース	2.0 ~ 250	96LT	96、384	19477-012
	250 μL チップ、フィルタ付き、滅菌済、1 ラックに 96 本、50 ケース	2.0 ~ 180	96LT	96、384	19477-022
	250 μL チップ、大口径、1 ラックに 96 本、50 ケース	5.0 ~ 250	96LT	96 のみ	19477-032
	250 μL チップ、大口径、滅菌済、1 ラックに 96 本、50 ケース	5.0 ~ 250	96LT	96 のみ	19477-072
	250 μL チップ、大口径、フィルタ付き、滅菌済、1 ラックに 96 本、50 ケース	5.0 ~ 180	96LT	96 のみ	19477-082

マイクロプレートのセレクションガイド

アッセイ、収集、および保存用マイクロプレート

説明	ウェル容量 (mL)	部品番号
 <p>Agilent 24 ウェルアッセイ/収集/保管用プレート</p>		
24 ウェルポリプロピレン、スクウェアウェル、ピラミッド底、高さ 44 mm、25 ケース	10	201272-100
24 ウェルポリプロピレン、スクウェアウェル、丸底、高さ 44 mm、照射済み、25 ケース	10	202061-100
24 ウェルポリプロピレン、スクウェアウェル、丸底、高さ 44 mm、25 ケース	10	202061-300
24 ウェル照射済みポリプロピレン、スクウェアウェル、ピラミッド底、高さ 44 mm、25 ケース	10	204023-100

 <p>Agilent 48 ウェルアッセイ/収集/保管用プレート</p>		
48 ウェル (6 列 x 8 カラム) ポリプロピレン、スクウェアウェル、ピラミッド底、高さ 44 mm、25 ケース	4.8	201306-100
48 ウェル (8 列 x 6 カラム) ポリプロピレン、角型ウェル、ピラミッド底、高さ 44 mm、25 ケース	5	201238-100
48 ウェル (8 列 x 6 カラム) メタロセンポリプロピレン、角型ウェル、ピラミッド底、高さ 44 mm、25 ケース	5	203903-100
48 ウェル (8 列 x 6 カラム) ポリプロピレン、角型ウェル、ピラミッド底、高さ 44 mm、照射済み、25 ケース	5	204351-100
48 ウェル (8 列 x 6 カラム) ポリプロピレン、角型ウェル、ピラミッド底、高さ 68 mm、15 ケース	7.5	201236-100



アッセイ、収集、および保存用マイクロプレート（続き）

説明	ウェル容量 (mL)	部品番号
 <p>96 ウェルアッセイ/収集/保管用プレート</p>		
96 ウェルポリプロピレン、丸形ウェル、丸底、高さ 14.3 mm、50 ケース	0.5	203942-100
96 ウェルポリプロピレン、丸形ウェル、丸底、高さ 14.3 mm、25 ケース	0.5	204600-100
96 ウェルポリプロピレン、丸形ウェル、丸底、高さ 14.3 mm、照射済み、25 ケース	0.5	204601-100
96 ウェルポリプロピレン、丸形ウェル、丸底、高さ 14.3 mm、照射済み、50 ケース	0.5	204602-100
96 ウェルポリプロピレン、スクウェアウェル、平底、高さ 19 mm、50 ケース	0.7	201242-100
96 ウェルポリプロピレン、丸形ウェル、丸底、高さ 32 mm、25 ケース	1	203426-100
96 ウェルポリプロピレン、丸形ウェル、丸底、高さ 32 mm、照射済み、25 ケース	1	204357-100
96 ウェルポリプロピレン、丸形ウェル、丸底、高さ 32 mm、白、25 ケース	1	204392-100
96 ウェルポリプロピレン、スクウェアウェル、V底、高さ 30.6 mm、25 ケース	1.1	201276-100
96 ウェルポリプロピレン、スクウェアウェル、V底、高さ 30.6 mm、照射済み、25 ケース	1.1	204355-100
96 ウェルポリプロピレン、スクウェアウェル、ピラミッド底、高さ 44 mm、25 ケース	2	201240-100
96 ウェル超高純度ポリプロピレン、スクウェアウェル、ピラミッド底、高さ 44 mm、25 ケース	2	201379-100
96 ウェルポリプロピレン、スクウェアウェル、ピラミッド底、高さ 44 mm、照射済み、25 ケース	2	204353-100
96 ウェル超高純度ポリプロピレン、スクウェアウェル、ピラミッド底、高さ 44 mm、照射済み、25 ケース	2	204379-100

 <p>384 ウェルアッセイ/収集/保管用プレート</p>		
384 ウェルポリプロピレン、スクウェアウェル、丸底、高さ 14.5 mm、60 ケース	0.058	201288-100
384 ウェルブラックポリプロピレン、スクウェアウェル、丸底、高さ 14.5 mm、60 ケース	0.058	201290-100
384 ウェルポリプロピレン、スクウェアウェル、丸底、高さ 14.5 mm、照射済み、60 ケース	0.058	204369-100
384 ウェルポリプロピレン、スクウェアウェル、丸底、高さ 19 mm、10 ケース	0.2	204586-100
384 ウェルポリプロピレン、スクウェアウェル、丸底、高さ 19 mm、照射済み、10 ケース	0.2	204587-100

ポリプロピレンリザーバマイクロプレート

説明	キャビティ容量 (mL)	部品番号
----	--------------	------



単一キャビティリザーバ

単一キャビティポリプロピレン、96 ピラミッド底形状、高さ 44 mm、25 ケース	300	201244-100
単一キャビティブラックポリプロピレン、96 ピラミッド底形状、高さ 44 mm、25 ケース	300	201246-100
単一キャビティ照射済みポリプロピレン、96 ピラミッド底形状、高さ 44 mm、25 ケース	300	204017-100
単一キャビティポリプロピレン、12 カラム底形状、高さ 44 mm、25 ケース	290	201250-100
単一キャビティ照射済みポリプロピレン、12 カラム底形状、高さ 44 mm、25 ケース	290	204093-100
単一キャビティポリプロピレン、8 列底形状、高さ 44 mm、25 ケース	290	201252-100
単一キャビティポリプロピレン、8 列底形状、高さ 44 mm、照射済み、25 ケース	290	204504-100
単一キャビティポリプロピレン、384 ピラミッド底形状、高さ 44 mm、25 ケース	282	201264-100
単一キャビティポリプロピレン、384 ピラミッド底形状、高さ 30.6 mm、25 ケース	170	201302-100
単一キャビティポリプロピレン、384 ピラミッド底形状、高さ 30.6 mm、照射済み、25 ケース	170	204377-100
単一キャビティポリプロピレン、12 カラム底形状、高さ 30.6 mm、25 ケース	170	200686-100
単一キャビティポリプロピレン、12 カラム底形状、高さ 30.6 mm、照射済み、25 ケース	170	204363-100
単一キャビティポリプロピレン、384 ピラミッド底形状、高さ 19 mm、25 ケース	92	201266-100
単一キャビティポリプロピレン、384 ピラミッド底形状、高さ 19 mm、照射済み、25 ケース	92	204612-100
単一キャビティポリプロピレン、平底形状、高さ 19 mm、25 ケース	90	201270-100
単一キャビティポリプロピレン、96 ピラミッド底形状、高さ 19 mm、25 ケース	86	201254-100
単一キャビティポリプロピレン、96 ピラミッド底形状、高さ 19 mm、照射済み、25 ケース	86	204484-100

ポリプロピレンリザーバマイクロプレート (続き)

説明	キャビティ容量 (mL)	部品番号
 <p>2 ~ 24 列 (縦分割) リザーバ</p>		
2列ポリプロピレン、最大 292 mL、ピラミッド底形状、高さ 44 mm、25 ケース	146	203852-100
2列ポリプロピレン、最大 292 mL、ピラミッド底形状、高さ 44 mm、照射済み、25 ケース	146	204359-100
3列ポリプロピレン、最大 285 mL、ピラミッド底形状、高さ 44 mm、25 ケース	95	204249-100
3列ポリプロピレン、最大 285 mL、ピラミッド底形状、高さ 44 mm、照射済み、25 ケース	95	204361-100
4列ポリプロピレン、最大 292 mL、ピラミッド底形状、高さ 44 mm、25 ケース	73	201308-100
4列ポリプロピレン、最大 292 mL、ピラミッド底形状、高さ 44 mm、照射済み、25 ケース	73	204282-100
6列ポリプロピレン、最大 282 mL、24 ピラミッド底形状、高さ 44 mm、25 ケース	47	201284-100
6列ポリプロピレン、最大 282 mL、24 ピラミッド底形状、高さ 44 mm、照射済み、25 ケース	47	204284-100
12列ポリプロピレン、最大 252 mL、ピラミッド底形状、高さ 44 mm、25 ケース	21	201256-100
12列照射済みポリプロピレン、最大 252 mL、ピラミッド底形状、高さ 44 mm、25 ケース	21	204095-100
12列ポリプロピレン、最大 84 mL、ピラミッド底形状、高さ 19 mm、25 ケース	7	201280-100
12列ポリプロピレン、最大 84 mL、ピラミッド底形状、高さ 19 mm、照射済み、25 ケース	7	204365-100
24列ポリプロピレン、最大 78 mL、ピラミッド底形状、高さ 19 mm、25 ケース	3.25	201296-100
24列ポリプロピレン、最大 78 mL、ピラミッド底形状、高さ 19 mm、照射済み、25 ケース	3.25	204373-100

 <p>4 ~ 16 行 (横分割) リザーバ</p>		
4行ポリプロピレン、最大 292 mL、ピラミッド底形状、高さ 44 mm、25 ケース	73	201312-100
4行ポリプロピレン、最大 292 mL、ピラミッド底形状、高さ 44 mm、照射済み、25 ケース	73	204280-100
8行ポリプロピレン、最大 256 mL、ピラミッド底形状、高さ 44 mm、25 ケース	32	201260-100
8行照射済みポリプロピレン、最大 256 mL、ピラミッド底形状、高さ 44 mm、25 ケース	32	204019-100
8行ポリプロピレン、最大 85 mL、ピラミッド底形状、高さ 19 mm、25 ケース	10.6	201282-100
8行ポリプロピレン、最大 85 mL、ピラミッド底形状、高さ 19 mm、照射済み、25 ケース	10.6	204367-100
16行ポリプロピレン、最大 78 mL、ピラミッド底形状、高さ 19 mm、25 ケース	4.9	201294-100
16行ポリプロピレン、最大 78 mL、ピラミッド底形状、高さ 19 mm、照射済み、25 ケース	4.9	204371-100

ポリプロピレンリザーバマイクロプレート (続き)

説明	キャビティ容量 (mL)	部品番号
 <p>独自 3、5、および 24 キャビティのリザーバ</p>		
独自 3 キャビティポリプロピレン、コントロールウェル 2 箇所 (7 mL 容量ウェル、24 列目の A ~ L 相当位置、2 mL 容量ウェル、24 列目の M ~ P 相当位置) と 273 mL 容量のメインウェル、1 列目から 23 列目相当位置、384 ピラミッド底形状、高さ 44 mm、25 ケース		201286-100
独自 5 キャビティポリプロピレン、コントロールウェル 4 箇所 (2.6 mL 容量ウェル、23 ~ 24 列目の A ~ H 相当位置および I ~ P 相当位置) と 145 mL 容量のメインウェル、1 列目から 22 列目相当位置、384 ピラミッド底形状、高さ 30.6 mm、25 ケース		201300-100
独自 5 キャビティポリプロピレン、コントロールウェル 4 箇所 (3.25 mL 容量ウェル、1、2、11、12 列目) と 86.3 mL 容量のメインウェル、3 列目から 10 列目相当位置、24 ピラミッド底形状、高さ 19 mm、25 ケース		201278-100
独自 24 キャビティポリプロピレン、3.5 mL 容量ウェル (1 ~ 12 列目の A ~ D 相当位置、および E ~ H 相当位置)、最大 84 mL、ピラミッド底形状、高さ 19 mm、25 ケース		201298-100
独自 24 キャビティポリプロピレン、3.5 mL 容量ウェル (1 ~ 12 列目の A ~ D 相当位置、および E ~ H 相当位置)、最大 84 mL、ピラミッド底形状、高さ 19 mm、照射済み、25 ケース		204375-100

専用のマイクロプレートが必要ですか？

バーコード、専用パッケージ、メディアカプセル化、または独自のフィルタメンブレンやプレート構成など、お客様の設計に必要なあらゆるものにアジレントは対応します。

詳しくはお問い合わせください：[お問い合わせフォーム](#)

マイクロプレートのセレクションガイド (p.10 ~ p.14 掲載) の製品につきましては、日本国内では日本ジェネティクス株式会社より販売を行っております。

お問い合わせ先：

日本ジェネティクス株式会社
<https://www.n-genetics.com/>



優れた成果をサポート

Agilent CrossLab は、サービスと消耗品を統合することで、お客様のワークフローをサポートし、生産性や運用効率の向上を実現するためのお手伝いをさせていただきます。あらゆる場面で「見えない価値」を提供し、お客様の目標達成を支援します。メソッド最適化やトレーニングから、ラボ全体の移設や運用分析まで、最高の性能を実現するために、機器とラボの管理に役立つ製品とサービスを幅広くご用意しています。

CrossLab の詳細については[ホームページ](#)をご覧ください。

ホームページ

www.agilent.com/chem/jp

カスタマコンタクトセンタ

0120-477-111

email_japan@agilent.com

本製品は一般的な実験用途での使用を想定しており、
医薬品医療機器等法に基づく登録を行っておりません。
本文書に記載の情報、説明、製品仕様等は予告なしに
変更されることがあります。

DE-000461

アジレント・テクノロジー株式会社

© Agilent Technologies, Inc. 2022, 2024

Printed in Japan, August 26, 2024

5994-5118JAJP

